



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.29/2001/4
13 December 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области
транспортных средств (WP.29)

(Сто двадцать третья сессия, 6-9 марта 2001 года,
пункт 4.2.10 повестки дня)

ПРОЕКТ ИСПРАВЛЕНИЯ 2 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 01 К ПРАВИЛАМ № 63

(Шум, производимый мопедами)

Представлено Рабочей группой по вопросам шума (GRB)

Примечание: Приводимый ниже текст был принят Рабочей группой GRB на ее тридцать третьей сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен текст документа TRANS/WP.29/GRB/2000/5 без поправок (TRANS/WP.29/GRB/31, пункт 14).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно также получить через Интернет : <http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Приложение 3

Пункт 3.2.3.1 изменить следующим образом:

"3.2.3.1 Характер и число измерений

Максимальный уровень звука, выражаемый в децибелах и взвешенный по шкале А (дБ (А)), должен измеряться в ходе операции, предусмотренной в пункте 3.2.3.3.2.1 ниже.

В каждой точке измерения производится не менее трех измерений".

Пункт 3.2.3.3.2.2 изменить следующим образом:

"3.2.3.3.2.2 При достижении постоянной частоты вращения дроссельная заслонка быстро возвращается в положение, соответствующее холостому ходу. Измерение уровня звука производится в течение периода работы двигателя, состоящего из кратковременного периода работы при постоянной частоте вращения и всего периода замедления".

Включить новый пункт 3.2.3.3.3 следующего содержания:

"3.2.3.3.3 Значения, округленные до ближайшей полной децибелы, считываются с измерительной аппаратуры. Если после запятой, отделяющей целую децибелу от ее десятой части, стоят цифры 0-4, то общее значение округляется до предыдущей децибелы, а если 5-9, то оно округляется до следующей децибелы.

Допускаются только значения показаний, полученных в результате трех последовательных измерений, не различающихся более чем на 2 дБ(А).

Результатом испытания служит наибольшая величина из этих трех измерений".
